



Brüsszel, 2025. május 16.
(OR. en)

9003/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0115 (NLE)

UD 106

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. május 15.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 240 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS RENDELETE az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 240 final.

Melléklet: COM(2025) 240 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.5.15.
COM(2025) 240 final

2025/0115 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

Annak érdekében, hogy bizonyos, az Unióban nem, vagy nem megfelelő mennyiségben előállított mezőgazdasági és ipari termékekből kielégítő és folyamatos ellátást lehessen biztosítani, és az ilyen termékek tekintetében elkerülhetők legyenek a piaci zavarok, az (EU) 2021/2278 tanácsi rendelet¹ (a továbbiakban: a rendelet) részlegesen vagy teljesen, mennyiségi korlátozás nélkül felfüggesztett egyes, a Közös Vámtarifa szerinti vámtételeket.

Az uniós ipar szükségleteihez való igazodás érdekében az említett rendelet hathavonta aktualizálásra kerül.

A Bizottság a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport (a továbbiakban: ETQG) segítségével megvizsgálta az autonóm vámtételek felfüggesztésére vonatkozóan benyújtott valamennyi tagállami kérelmet.

E vizsgálat alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy egyes, az említett rendelet mellékletében jelenleg nem szereplő új termékek esetében indokolt a vámok felfüggesztése. Bizonyos más termékek esetében módosítani szükséges az árumegnevezésre, a besorolásra, a meghatározott célra történő felhasználással kapcsolatos követelményre és a kötelező felülvizsgálat tekintetében előírt időpontra vonatkozó feltételeket. A Bizottság javasolja továbbá azon termékek törlését, amelyek esetében a vámfelfüggesztés már nem szolgálja az Unió gazdasági érdekét.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat nem érinti azokat az országokat, amelyek preferenciális kereskedelmi megállapodást kötöttek az EU-val, sem pedig az EU-val kötendő preferenciális megállapodásokban való részvételre jelölt vagy potenciálisan jelölt országokat (például az általános vámkedvezmény-rendszerbe bevont országokat, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államokat, illetve azon országokat, amelyek szabadkereskedelmi megállapodást kötöttek az EU-val).

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat összhangban van az uniós szakpolitikákkal a mezőgazdaság, a kereskedelem, a vállalkozáspolitikai, a környezetvédelem, a fejlesztéspolitika és a külkapcsolatok területén.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

E javaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 31. cikke.

¹ HL L 466., 2021.12.29., 1. o.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik, ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének. A tervezett intézkedések összhangban vannak a külkereskedelemben részt vevő gazdasági szereplőkre vonatkozó eljárások egyszerűsítésével kapcsolatos, az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az autonóm vámkontingensekről szóló bizottsági közleményben² meghatározott alapelvekkel. E rendelet az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikke (4) bekezdésének megfelelően nem lépi túl a kitűzött célok eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Az EUMSZ 31. cikke értelmében „a közös vámtarifa vámtételeit a Tanács a Bizottság javaslata alapján állapítja meg”. Következésképpen a tanácsi rendelet a megfelelő eszköz.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Az autonóm felfüggesztések rendszere 2013-ban értékelő tanulmány³ tárgyát képezte. Az értékelésből az derült ki, hogy a rendszer létjogosultságát megalapozó tényezők továbbra is fennállnak. A rendszer keretében árukat importáló uniós vállalkozások jelentős mértékű költségmegtakarításokat érhetnek el. E megtakarítások pedig – az érintett terméktől, vállalatától és ágazattól függően – további előnyök széles körét vonhatják maguk után, úgymint a versenyképesség javulását, a termelési módszerek hatékonyabbá válását, új uniós munkahelyek teremtését vagy a meglévők megőrzését. A rendeletnek köszönhetően elérhető megtakarításokat a csatolt pénzügyi kimutatás ismerteti részletesebben.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

E javaslat előkészítésében a Bizottságot a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport (a továbbiakban: ETQG) segítette, amely a tagállamok és Törökország képviselőiből áll.

Az ETQG az egyes kérelmek vizsgálata során gondos figyelmet fordított arra, hogy az uniós vállalkozásokat ne érje kár, valamint arra, hogy biztosítva legyen az uniós termelés versenyképességének megerősítése és megszilárdítása. Az értékelésre a csoporton belül folytatott megbeszélések keretében került sor, a tagállamok pedig konzultációt folytattak az érintett ágazatokkal, szövetségekkel, kereskedelmi kamarákkal és egyéb bevont érdekelt felekkel.

Az összes felsorolt felfüggesztés a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport keretében és a többi bizottsági szolgálattal folytatott egyeztetések során létrejött megállapodások, illetőleg kompromisszumok eredménye. Nem merült fel, hogy a javaslat visszafordíthatatlan káros következményekkel járna.

² HL C 363., 2011.12.13., 6. o.

³ https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2016-09/evaluation_suspensions_duties.pdf.

- **Hatásvizsgálat**

A javasolt módosítás pusztán technikai jellegű, és csupán az (EU) 2021/2278 tanácsi rendelet mellékletében jelenleg felsorolt felfüggesztések alkalmazási körét érinti. Hatásvizsgálatra azért nem került sor, mert a közös vámtarifában rögzített vámtételek autonóm felfüggesztése által érintett termékek listájának javasolt módosításai várhatóan nem járnak jelentős hatással.

- **Alapjogok**

A javaslat nem jár következményekkel az alapjogokra nézve.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, viszont van pénzügyi hatása a bevételekre. A felfüggesztésnek megfelelő, be nem szedett vámok összege körülbelül évi 32 061 693 EUR-t tesz ki. A költségvetés tradicionális saját forrásaira gyakorolt kedvezőtlen hatás éves szinten 24 046 270 EUR (azaz a teljes összeg 75 %-a). A javaslat költségvetési vonzatait részletesebben a pénzügyi kimutatás ismerteti.

A tradicionális saját forrásokban mutatkozó bevételekiesést a GNI-alapú tagállami sajátforrás-hozzájárulásokból kell kiegyenlíteni.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A javasolt intézkedéseket – amelyek kezelése az Európai Unió integrált vámtarifája (TARIC) keretében történik – a tagállamok vámigazgatási szervei alkalmazzák.

javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Bizonyos, az Unióban nem előállított mezőgazdasági és ipari termékekből a kielégítő ellátás biztosítása, és ezáltal ezen termékek piacán bármely zavar elkerülése érdekében az (EU) 2021/2278 tanácsi rendelet¹ e termékek vonatkozásában felfüggesztette a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet² 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett típusú, a Közös Vámtarifa szerinti vámtételeket. Ennek eredményeként az (EU) 2021/2278 rendelet mellékletében felsorolt termékek mennyiségi korlátozás nélkül, csökkentett vagy nulla vámtétellel hozhatók be az Unióba.
- (2) Az Unióban egyes, az (EU) 2021/2278 rendelet mellékletében jelenleg nem szereplő termékeket nem megfelelő mennyiségben állítják elő ahhoz, hogy ki lehessen elégíteni az Unió felhasználóiparának egyes szükségleteit. Mivel az Uniónak érdekében áll az említett követelményeknek megfelelő termékekkel való megfelelő ellátás biztosítása, és figyelemmel arra, hogy azonos, egyenértékű vagy helyettesítő termékeket az Unióban nem állítanak elő elegendő mennyiségben, az érintett termékek esetében biztosítani kell a Közös Vámtarifa ezen termékekre vonatkozó vámtételeinek teljes felfüggesztését.
- (3) A termékekkel kapcsolatos technikai fejlődés és a piaci gazdasági folyamatok figyelembevétele érdekében az (EU) 2021/2278 rendelet mellékletében felsorolt egyes termékek esetében módosítani kell a vonatkozó árumegnevezést, a besorolást vagy a meghatározott célra történő felhasználással kapcsolatos követelményt.
- (4) A Bizottság az (EU) 2021/2278 rendelet 2. cikke (2) bekezdésének megfelelően felülvizsgált a rendelet mellékletében felsorolt termékekre vonatkozó, a Közös Vámtarifában rögzített

¹ A Tanács (EU) 2021/2278 rendelete (2021. december 20.) egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az 1387/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 466., 2021.12.29., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2278/oj>).

² Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Unió Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

bizonyos vámfelfüggesztéseket. Mivel az Uniónak érdekében áll, hogy e termékek némelyike tekintetében fenntartsa a felfüggesztéseket, új időpontokat kell meghatározni a következő kötelező felülvizsgálatra.

- (5) Az (EU) 2021/2278 rendelet mellékletében szereplő egyes termékek esetében az Uniónak már nem áll érdekében fenntartani a Közös Vámtarifában rögzített vámtételek felfüggesztését. Az említett termékekre vonatkozó felfüggesztéseket ezért 2025. július 1-jei hatállyal törölni kell a szóban forgó mellékletből.
- (6) Válaszul Oroszország Ukrajna elleni, folyamatban lévő agressziójára, valamint Belarusznak az Ukrajna szuverenitását és területi integritását aláásó intézkedésekben való folytatódó részvételére, az Unió korlátozó intézkedéseket fogadott el, amelyek az Oroszországnak és Belarusznak nyújtott kereskedelmi kedvezmények korlátozására irányulnak. Az (EU) 2022/2583 tanácsi rendelet³ azonban fenntartotta a Közös Vámtarifában rögzített vámtételek felfüggesztését egyes, Belaruszból származó, a 2926907024 TARIC-kód alá tartozó termékek, valamint az Oroszországból származó, a 7608208930 és a 8401300020 TARIC-kód alá tartozó egyes termékek esetében. Tekintettel arra, hogy a geopolitikai helyzet továbbra is instabil, valamint arra, hogy meg kell erősíteni az uniós korlátozó intézkedések hatékonyságát, biztosítani kell az uniós kereskedelempolitika célkitűzéseivel való összhangot, és meg kell akadályozni, hogy a nemzetközi joggal ellentétes intézkedéseket támogató szervezetek gazdasági előnyökhöz jussanak, helyénvaló megszüntetni ezeket a kivételeket a 2926907024 TARIC-kód alá tartozó, Belaruszból származó termékek és a 7608208930 TARIC-kód alá tartozó, Oroszországból származó termékek esetében, és vissza kell állítani a Közös Vámtarifa szerinti vámtételek alkalmazását az Oroszországból és Belaruszból származó, szóban forgó termékek behozatalára.
- (7) Az (EU) 2021/2278 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az autonóm vámtételekre vonatkozó felfüggesztési rendszer alkalmazásában bármely fennakadás elkerülése, valamint az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az autonóm vámkontingensekről szóló, 2011. december 13-i bizottsági közleményben⁴ meghatározott iránymutatásoknak való megfelelés érdekében az érintett termékekre vonatkozó vámtételfelfüggesztések tekintetében e rendeletben előírt változások 2025. július 1-jétől alkalmazandók. E rendeletnek ezért mielőbb hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/2278 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
„(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó a következőkre:

³ A Tanács (EU) 2022/2583 rendelete (2022. december 19.) az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról (HL L 340., 2022.12.30., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2583/oj>).

⁴ HL C 363., 2011.12.13., 6. o.

- a) a mellékletben felsorolt termékeket tartalmazó, különböző összetevőkből álló keverékek, készítmények vagy termékek;
- b) Belaruszból származó termékek;
- c) Oroszországból származó termékek, a 8401300020 TARIC-kód alá tartozó termékek kivételével.”

2. A melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2025. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT CÍME:

Javaslat az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifá szerinti autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról

2. KÖLTSÉGVETÉSI SOROK:

Alcím és jogcímcsoport: 12. alcím, 120. jogcímcsoport.

A költségvetésben 2025-re előirányzott összeg: 21 082 004 566 EUR

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása.

X A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásra, van azonban pénzügyi hatása a bevételre – a hatás a következő:

millió EUR (egy tizedesjegyig)

Költségvetési sor	Bevétel	éééé. hh. nn-án/-én kezdődő 6 hónapos időszak	[Év: 2025 második féléve]
120. jogcímcsoport	<i>Saját forrásokra gyakorolt hatás</i>	2025. 07 01.	-12

Az intézkedés utáni helyzet	
	[2025 – 2029]
120. jogcímcsoport	- 24 millió EUR évente

A melléklet 80 új terméket tartalmaz. Az e felfüggesztéseknek megfelelő, be nem szedett vámok összege a kérelmező tagállamok előrejelzései alapján számítva a 2025–2029 közötti időszakra vonatkozóan évi 18 381 850 EUR-t tesz ki.

Az előző évekre vonatkozó meglévő statisztikai adatok alapján ugyanakkor úgy tűnik, hogy az ugyanezen felfüggesztések alkalmazásával megvalósított, más tagállamokba történő behozatal figyelembevétele érdekében ezt az összeget egy 1,8-ra becsült átlagos szorzótényezővel növelni kell. Eszerint a vámbevétel-kiesés mintegy évi 33 087 330 EUR összeget tesz ki.

A vámok visszaállítása következtében négy termék törlésre került a szóban forgó mellékletből. A 2024. évi statisztikákból kiinduló becslés alapján ez a vámbevételek évi 1 025 637 EUR mértékű növekedését eredményezi.

A fentiek alapján az e rendelet által az uniós költségvetésben előidézett bevételkiesés tekintetében gyakorolt hatás becsült összege $33\,087\,330 - 1\,025\,637 = 32\,061\,693$ EUR (bruttó összeg, amely tartalmazza a beszedési költségeket) $\times 0,75 =$ évi 24 046 270 EUR.

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az e tanácsi rendeletben szereplő bizonyos termékek esetében a 952/2013/EU rendelet 254. cikkének megfelelően ellenőrzésre kerül a meghatározott célra történő felhasználás.

Emellett a tagállamok az általuk végzett kockázatkezelés körében elvégezhetnek bármilyen, általuk megfelelőnek tartott vámellenőrzést, ahogyan azt a 952/2013/EU rendelet 46. cikke előírja.